

VENDIM
Nr.332, datë 17.3.2010

**PËR PËRCAKTIMIN E FORMËS, ELEMENTEVE PËRBËRËSE, MËNYRËS SË
MBAJTJES E AFATIT TË PËRDORIMIT TË DOKUMENTEVE BAZË, QË
MBAHEN DHE LËSHOHEN NGA SHËRBIMI I GJENDJES CIVILE¹**

*(Ndryshuar me VKM nr.31, datë 19.1.2011; nr.340, datë 23.5.2012; nr.1007, datë 13.11.2013; nr.555,
datë 27.8.2014; nr.432, datë 20.5.2015; nr.496, datë 13.9.2017; nr.224, date 26.4.2018)*

(I përditësuar)

Në mbështetje të nenit 100 të Kushtetutës dhe të pikës 4 të nenit 25 të ligjit nr.10 129, datë 11.5.2009 “Për gjendjen civile”, me propozimin e Ministrit të Brendshëm, Këshilli i Ministrave

VENDOSI:

1. Forma dhe elementet përbërëse të dokumenteve që mban dhe lëshon Shërbimi i Gjendjes Civile, të jenë sipas modeleve bashkëlidhur në lidhjen nr.1, përkatësisht:

- a) *Mod. nr.1: Akt lindjeje;*
- b) *Mod. nr.2: Akt martese;*
- c) *Mod. nr.3: Akt vdekjeje;*
- d) *Mod. nr.4: Procesverbal për ndryshim emri/mbiemri;*
- e) *Mod. nr.5: Procesverbal për bashkim familjeje;*
- f) *Mod. nr.6: Procesverbal për veçim familjeje;*
- g) *Mod. nr.7: Procesverbal për njohje atësie;*
- h) *Mod. nr.8: Shpallje martese;*
- i) *Mod. nr.9: Vendim për pezullimin e procedurës për lidhje martese;*
- j) *Mod. nr.10: Vendim për refuzim për lidhje martese;*
- k) *Mod. nr.11: Vendim për ndreqje gabimi material;*
- l) *Mod. nr.12: Leje varrimi;*
- m) *Mod. nr.13: “Certifikatë familjare” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna;*
- n) *Mod. nr.13/1: “Certifikatë familjare” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në degët e qarkut;*
- o) *Mod. nr.14: “Certifikatë personale” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna;*
- p) *Mod. nr.14/1: “Certifikatë lindjeje” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna;*
- q) *Mod. nr.14/2: “Certifikatë martese” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna;*
- r) *Mod. nr.14/3: “Certifikatë vdekjeje” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna;*

¹ VKM nr.332, datë 17.3.2010 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.66, datë 31 maj 2010.

VKM nr.31, datë 19.1.2011 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.4, datë 24 janar 2011.

VKM nr.340, datë 23.5.2012 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.60, datë 31 maj 2012.

VKM nr. nr.1007, datë 13.11.2013 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.185, datë 22 nëntor 2013.

VKM nr. nr.555, datë 27.8.2014 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.140, datë 10 shtator 2014.

VKM nr.432, datë 20.5.2015 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.86, datë 27 maj 2015.

VKM nr.496, datë 13.9.2017 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.166, datë 19 shtator 2017.

VKM nr. nr.224, date 26.4.2018 është botuar në Fletoren Zyrtare nr.61, date 30 prill 2018.

bashkiake/komuna;

- n) Mod. nr.14/4: “Certifikatë lindjeje” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në degët e qarkut;*
- nj) Mod. nr. 14/5: “Certifikatë martese” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në degët e qarkut;*
- o) Mod. nr.14/6 : “Certifikatë vdekjeje” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në degët e qarkut;*
- p) Mod. nr.14/7: “Certifikatë lindjeje” “për përdorim nga autoritetet e huaja” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna/degët e qarkut;*
- q) Mod. nr.14/8: “Certifikatë për lidhje martese” “për përdorim nga autoritetet e huaja” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna.*
- r) Mod. nr.14/9: “Certifikatë martese” “për përdorim nga autoritetet e huaja” që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në bashki/njësi bashkiake/komuna/degët e qarkut.*
- s) Modeli nr. 15, “Certifikatë vdekjeje”, për përdorim nga autoritetet e huaja;*
- sh) Modeli nr. 16, “Certifikatë familjare”, për përdorim nga autoritetet e huaja.*
- t) Mod. nr. 17, “Certifikatë lindjeje”, për përdorim nga autoritetet e huaja, që lëshojnë përfaqësitë diplomatike dhe konsullore;*
- th) Mod. nr. 17/1, “Certifikatë për lidhje martese”,për përdorim nga autoritetet e huaja, që lëshojnë përfaqësitë diplomatike dhe konsullore;*
- u) Mod. nr. 17/2, “Certifikatë martese”,për përdorim nga autoritetet e huaja, që lëshojnë përfaqësitë diplomatike dhe konsullore;*
- v) Mod. nr. 17/3, “Certifikatë vdekjeje”, për përdorim nga autoritetet e huaja, që lëshojnë përfaqësitë diplomatike dhe konsullore;*
- x) Mod. nr. 17/4, “Certifikatë familjare”, për përdorim nga autoritetet e huaja, që lëshojnë përfaqësitë diplomatike dhe konsullore.*

1/1. Në të gjitha modelet e certifikatave për përdorim nga autoritetet e huaja, që lëshojnë zyrat e gjendjes civile në njësitë e qeverisjes vendore, informacioni në rubrikën “vendlindja” të plotësohet, i shkruar sipas rasteve:

- a) Për shtetet, të cilat kanë depozituar pranë OKB-së katalogët zyrtarë të emrave gjeografikë të romanizuar (toponimet), sipas listës së vënë në dispozicion nga Ministria e Punëve të Jashtme, si dhe kodin 3 -karakterësh të shtetit përkatës, sipas standardit ICAO;*
- b) Për shtetet, të cilat nuk kanë depozituar pranë OKB-së këta katalogë, sipas shkrimit në dokumentin e hartuar nga vendi i origjinës, por me simbole, germa latine/ romane, si dhe kodin 3 -karakterësh të shtetit përkatës, sipas standardit ICAO;*
- c) Rubrikat e tjera të certifikatave, për përdorim nga autoritetet e huaja, të plotësohen në gjuhën zyrtare shqipe.*

2. Certifikata për përdorim brenda vendit do të ketë numër rendor progresiv, në të cilin tre numrat e parë tregojnë kodin e përcaktuar për çdo zyrë të gjendjes civile, sipas lidhjes nr.2, të bashkëlidhur, dhe 6 shifrat e tjera numrin e serisë së certifikatës.

Për zyrat në përfaqësitë diplomatike dhe konsullore shtohen 3 (tri) kodet:

- kodi 501 për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Romë;*
- kodi 502 për Konsullatën e Përgjithshme në Milano;*
- kodi 503 për Konsullatën e Përgjithshme në Bari.*

2/1. Certifikatat personale dhe familjare, të ofruara përmes shërbimit publik elektronik, në përputhje me legjislacionin që rregullon identifikimin elektronik dhe shërbimet e besuara, lëshohen me nënshkrimin dhe/ose vulën elektronike të Drejtorisë së Përgjithshme të Gjendjes Civile, sipas modeleve nr. 1 (elektronik) dhe nr. 2 (elektronik), bashkëlidhur këtij vendimi si pjesë përbërëse e tij.

3. Të gjitha dokumentet e përmendura në pikën 1 të këtij vendimi, plotësohen on-line nga nëpunësit e nëpunësit e zyrës së gjendjes civile në bashki, njësi bashkiake e komuna nëpërmjet Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile.

4.Përmasat e fletëve të dokumenteve bazë të gjendjes civile janë të formatit A-4.

5.Afati i ruajtjes së dokumenteve, sipas modeleve, është së më poshtë vijon:

- a) Me ruajtje të përhershme, mod.nr.4, mod.nr.5, mod.nr.6, mod.nr.7 dhe mod.nr.11;
- b) Me ruajtjes për një periudhë dyvjeçare, mod.nr.8;

c) Për një periudhë njëvjeçare, mod.nr.9 dhe mod.nr.10.

6. Specifikimet teknike të shtypshkrimeve dhe mënyra e lidhjes së akteve e të procesverbaleve përcaktohen nga ministri që mbulon gjendjen civile.

6/1 Në ushtrim të veprimtarisë së tyre, zyrat e gjendjes civile në bashki dhe zyrat konsullore në përfaqësitë diplomatike, të cilat kryejnë veprime për pasqyrimin e akteve të mbajtura në shtetet e huaja, përsa u përket të dhënave të pasqyruara në to, për përbërësit e gjendjes civile (emrat, mbiemrat e përveçëm), zbatojnë rregullat e përcaktuara në këtë vendim.

6/2 Në përkthimin e dokumenteve të hartuara në shtetet e huaja që pranohen nga shërbimi i gjendjes civile, emrat dhe mbiemrat e personave nuk shqipërohen. Ato ruajnë formën grafike origjinale të emrit/mbiemrit, duke e riprodhuar atë shkronjë për shkronjë, përfshirë shenjat diakritike të alfabetit latin të gjuhës në të cilën është hartuar akti.

6/3 Në rastet kur akti është hartuar në një gjuhë me alfabet jolatin (cirilik, grek, arab etj.), përkthyesit riprodhojnë shkronjë për shkronjë emrin dhe mbiemrin në alfabetin latin sipas sistemit ndërkombëtar të transliterimit.

6/4 Nëpunësit e zyrave të gjendjes civile në bashki dhe nëpunësit konsullorë bëjnë pasqyrimin e emrave/mbiemrave, sipas të njëjtit rregull gjatë regjistrimit të akteve të mbajtura jashtë shtetit.

7. Vendimi nr.828, datë 11.12.2003, i Këshillit të Ministrave “Për formën, mënyrën e mbajtjes, elementet përbërëse dhe afatin e përdorimit të dokumenteve të gjendjes civile”, i ndryshuar, shfuqizohet.

8. Ngarkohen Ministria e Brendshme dhe Ministria e Punëve të Jashtme për zbatimin e këtij vendimi.

Ky vendim hyn në fuqi pas botimit në Fletoren Zyrtare.

KRYEMINISTRI
Sali Berisha

(Ndryshuar me VKM nr.31, datë 19.1.2011; nr.340, datë 23.5.2012)



Mod Nr. 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

AKT LINDJE

Nr. _____ Datë: ____ / ____ / ____
 (dita) (muaji) (viti)

Datëlindja: ____ / ____ / ____
 (dita) (muaji) (viti)

Ora e lindjes: ____ : ____

Vendlindja: ____ / ____
 (fshati / qyteti) (rrethi)

Emri: _____ (_____) Mbiemri: _____ Gjinia: M ☐ F ☐
 Emri i përkohshëm

Shtetësia: _____ Numri personal _____

Lloji i lindjes: Normal ☐ Binjakë ☐ Më shumë se dy ☐ Siamezë ☐

PËRBERES TË GJENDJES CIVILE	TË DHËNAT E BABAIT	TË DHËNAT E NËNËS
Emri, mbiemri		
Mbiemri para martese		
Numri personal		
Datëlindja		
Vendlindja (fshati/qyteti, rrethi)		
Shtetësia		
Vendbanimi (adresa) dhe ZGjC-ja		
Vendqëndrimi (adresa)		

Deklaruesi: Emri mbiemri		
Numri personal		
Vendbanimi (adresa) ZGjC-ja		
Lidhja e deklaruësit me fëmijën		
Përkthyesi: Emri, mbiemri		
Numri personal		

Vërejtje

Ky akt, pasi u redaktua, u lexua, u nënshkrua nga deklaruësi dhe unë.

Deklaruesi**Përkthyesi**

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

Nëpunësi i Zyrës Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Shënime nga verifikimi vjetor



Mod Nr. 2

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

AKT MARTESE

Nr. _____ Datë: ____ / ____ / ____ Ora mbajtjes së aktit: ____ : ____
(dita) (muaji) (viti)

Nr. _____ Data e shpalljes së martesës: ____ / ____ / ____
(dita) (muaji) (viti)

Vendim Nr. _____ Data ____ / ____ / ____ i Gjykatës _____
(dita) (muaji) (viti)

PËRBERES TË GJENDJES CIVILE	TË DHËNAT E BASHKËSHORTIT	TË DHËNAT E BASHKËSHORTES
Emri, mbiemri		
Numri personal		
Emri i babait		
Emri i nënës		
Datëlindja		
Vendlindja (fshati/qyteti, rrethi)		
Gjendja Civile		
Shtetësia		
Vendbanimi (adresa)		
Vendqëndrimi (adresa)		
Mbiemri që do të mbajë secili prej bashkëshortëve pas martesës		
Njohja e atësisë dhe amësisë së fëmijëve të lindur para martesë		
Nr. data e kontratës së regjimit pasuror		
Dëshmitarët: Emri, Mbiemri, Numri personal, Vendbanimi (adresa)	1. _____ 2. _____	
Përkthyesi: Emri, Mbiemri Numri personal		
Vërejtje		
Ky akt, pasi u redaktua, u lexua u nënshkrua prej të gjithëve e meje.		
Dëshmitarët	Bashkëshortët	Përkthyesi
_____ (Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)	_____ (Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)	_____ (Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)
_____ (Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)	_____ (Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)	
Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile		
_____ (Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)		
Shënime nga verifikimi vjetor		



Mod Nr. 3

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

AKT VDEKJE

Nr. _____ Datë: ____ / ____ / ____
(dita) (muaji) (viti)

Data e vdekjes: ____ / ____ / ____ Ora e vdekjes ____ : ____
(dita) (muaji) (viti)

Vendi i vdekjes: _____
Shtëpi/ institucion mjekësor/ etj

Shkaku i vdekjes: _____ Kodi i sëmundjes: _____

PËRBERES TË GJENDJES CIVILE	TË DHËNAT E PERSONIT TË VDEKUR
Emri, mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja (fshati/ qyteti, rrethi)	
Gjendja Civile	
Emri dhe mbiemri i bashkëshortit/ es	
Shtetësia	
Vendbanimi (adresa)	
Vendqëndrimi (adresa)	

Deklaruesi: Emri, mbiemri, Numri personal	
Lidhja e deklaruesit me personin e vdekur	
Vendbanimi (adresa)	
Mjeku ose eksperti ligjor: Emri, mbiemri	
Numri personal	
Leja e Prokurorisë (Nr. Datë)	
Vendim Gjykate (Nr. Datë)	

Vërejtje

Ky akt, pasi u redaktua, u lexua , u nënshkrua nga deklaruesi dhe unë.

Deklaruesi**Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile**

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Shënime nga verifikimi vjetor:

(Ndryshuar me VKM nr.1007, datë 13.11.2013)



Mod Nr. 4

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

PROÇESVERBAL Nr. _____

“PËR MIRATIMIN E PASQYRIMIT TË NDRYSHIMIT TË EMRIT / MBIEMRIT TË PRINDËRVE, PËR RASTET E PAPËRSHTATSHMËRISE”

Sot më datë ____/____/____ në praninë time _____, nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile _____, u paraqit shtetasi _____ me numër personal _____, emri i babait _____, emri i nënës _____, i datëlindjes ____/____/____, vendlindja _____, banues në adresën _____

i cili, pranon të pasqyrojë ndryshimin e emrit / mbiemrit të babait/nënës, për shkakun se: me Vendim Nr.____, Datë ____ / ____ / ____ të Komisionit Kombëtar të Ministrisë së Punëve të Brendshme, i është miratuar kërkesa për ndryshimin e emrit/mbiemrit si i papërshtatshëm _____.

Bazuar në Nenin 57/10, të Ligjit Nr. 10129, datë 11.05.2009, “Për Gjendjen Civile”, të ndryshuar, të bëhet pasqyrimi i vendimit të Komisionit Kombëtar për ndryshimin e emrit/mbiemrit,

nga (_____) në (_____)
në të dhënat e pjestarëve madhorë të familjes, të cilët bien dakort për pasqyrimin e këtij ndryshimi në përbërësit e tyre të gjendjes civile dhe nënshkruajnë në këtë procesverbal.

Kërkuesi

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

Përgjegjësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Personat madhorë të familjes

1. _____
3. _____
5. _____
7. _____
9. _____
(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

2. _____
4. _____
6. _____
8. _____
10. _____

mod 4



Mod Nr. 5

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

PROÇESVERBAL Nr. _____

PËR BASHKIM FAMILJE

Sot më datë ____/____/____ në praninë time _____, nëpunës i Zyrës së Gjendjes Civile _____, u paraqit shtetasi _____ me numër personal _____, emri i babait _____, emri i nënës _____, i datëlindjes ____/____/____, vendlindja _____, banues në adresën _____ regjistruar në Regjistrin Kombëtar të Gjendjes Civile, i cili me kërkesën Nr. _____, Datë ____/____/____ kërkon të bashkohet me familjen _____ për arsye se: _____.

Në përputhje me nenin _____, të Ligjit _____, Datë ____/____/____ "Për Gjendjen Civile", unë e pranoj këtë kërkesë, për bashkim familje.

Ky procesverbal nënshkruhet nga nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile, kërkuesi dhe të gjithë personat madhorë të familjes pranuese.

Kërkuesi

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

Personat madhorë të familjes

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)



Mod. Nr. 6

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

PROÇESVERBAL Nr. _____

PËR VEÇIM FAMILJE

Sot më datë ____/____/____ në praninë time _____, nëpunës i Zyrës së
Gjendjes Civile _____ u paraqit shtetasi
_____ me numër personal _____, emri i
babait _____, emri i nënës _____, i datëlindjes ____/____/____,
vendlindja _____, banues në adresën
_____ regjistruar në Regjistrin
Kombëtar të Gjendjes Civile, i cili me kërkesën Nr. _____, Datë ____/____/____ kërkon të veçohet
nga familja _____

për arsye se:

Në përputhje me nenin _____, të Ligjit _____, Datë ____/____/____ "Për Gjendjen Civile", unë e
pranoj këtë kërkesë, për veçim nga familja.

Ky procesverbal nënshkruhet nga nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile, kërkuesi dhe të gjithë personat
madhorë të familjes.

Kërkuesi

1. _____
(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

Personat madhorë të familjes

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi)

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)



Mod Nr. 7

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE Nr. _____
Zyra e Gjendjes Civile Nr. _____

PROÇESVERBAL Nr. _____

PËR

NJOHJE ATËSIE

Sot, më datë _____ para meje _____, nëpunëse e zyrës së gjendjes civile të _____, u paraqiten:

Z. _____, emri i babait _____, emri i nënës _____, i datëlindjes _____, me profesion _____, banues në _____, me Numër personal _____ me zotësi të plotë për të vepruar; dhe

Znj. _____, emri i babait _____, emri i nënës _____, i datëlindjes _____, me profesion _____, banuese në _____, me Numër personal _____ me zotësi të plotë për të vepruar,

Të cilët deklarojnë se:

Fëmija me emër _____, i regjistruar në aktin e lindjes Nr. _____, datë _____, në Zyrën e Gjendjes Civile _____, si fëmijë me mëmësi _____ dhe me atësi të paqenë _____, e njohin si fëmijë të tyre.

Për këtë njohje jep pëlqimin dhe nëna e fëmijës.

Ky procesverbal u redaktua në tre kopje, iu lexua deklaruesëve me zë të lartë dhe të qartë, u kuptua prej tyre dhe meqenëse u gjet sipas vullnetit të tyre të lirë dhe të plotë u nënshkrua prej deklaruesëve e meje.

Deklaruesit

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri i babait, Nënshkrimi.)

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

(Emri, Mbiemri i nënës, Nënshkrimi.)

Bashkëlidhur vendoset dhe fotokopja e letërnjoftimit të deklaruesëve dhe çertifikata e aktit lindjes ose Fotokopje e aktit të lindjes

Një kopje mbahet në zyrën e protokollit, një në zyrën e gjendjes civile dhe një i jepet shtetasit. Ky dokument është me afat ruajtje të përhershme.



Mod Nr. 8

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE NR. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

SHPALLJE MARTESE Nr. _____

Sot, më datë ____/____/____, publikohet shpallja e martesës së shtetasve:
(dita) (muaji) (viti)

_____ me _____
(Emri, Mbiemri) (Emri, Mbiemri)

të cilët kërkuar të lidhin martesë në Zyrën e Gjendjes Civile _____

PËRBERES TË GJENDJES CIVILE	TË DHËNAT E BASHKËSHORTIT TË ARDHSHMËM	TË DHËNAT E BASHKËSHORTES SË ARDHSHME
Emri		
Mbiemri		
Emri i babait		
Emri u nënës		
Numri personal		
Datëlindja		
Vendlindja		
Shtetësia		
Vendbanimi (Adresa)		
Vendqëndrimi (Adresa)		

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Personat, të cilët kanë shkaqe ligjore, duhet të paraqesin brenda 10 ditëve, nga dita e sotme, kundërshtimet për lidhjen e kësaj martese.



Mod Nr. 9

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE Nr. _____
Zyra e Gjendjes Civile Nr. _____

VENDIM

Nr. ____ Datë: ____ / ____ / ____

PËR
PEZULLIMIN E PROÇEDURËS PËR LIDHJE MARTESE

Në bazë të Nenit _____, të Ligjit Nr. _____, datë ____ / ____ / ____ "Kodi i Familjes", procedura e lidhjes së martesës ndërmjet _____, dhe _____, shpallur më datë ____ / ____ / ____ në Zyrën e Gjendjes Civile _____, pezullohet për shkak se:

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Kundër këtij vendimi mund të bëhet ankim në gjykatë brenda 5 ditëve nga marrja dijeni.



Mod Nr. 10

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE Nr. _____
Zyra e Gjendjes Civile Nr. _____

VENDIM

Nr. ____ Datë: ____ / ____ / ____

PËR
REFUZIM PËR LIDHJE MARTESE

Unë, _____, nëpunës i Zyrës së Gjendjes Civile _____ në
bazë të Nenit _____, të Ligjit Nr. _____, datë ____ / ____ / ____ "Kodi i Familjes", refuzoj lidhjen e
martesës ndërmjet shtetasve _____, dhe _____,
shpallur më datë ____ / ____ / ____ në Zyrën e Gjendjes Civile _____,
për shkak se:

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Kundër këtij vendimi mund të bëhet ankim në gjykatë.



Mod Nr. 11

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE Nr. _____
Zyra e Gjendjes Civile _____

VENDIM

Nr. ____ Datë: ____ / ____ / ____

PËR
NDREQJE GABIMI MATERIAL

Sot më datë ____ / ____ / ____ në praninë time, _____, Përgjegjës i Zyrës së Gjendjes Civile _____, u paraqit shtetasi _____, me numër personal _____, emri i babait _____, emri i nënës _____, i datëlindjes ____ / ____ / ____ , vendlindja _____, banues në adresën _____ regjistruar në Regjistrin Kombëtar të Gjendjes Civile, i cili me anë të kërkesës Nr. ____ Prot., datë ____ / ____ / ____ , kërkon ndreqje në rubrikën _____.

Pas verifikimeve rezultoi se dokumentacioni i paraqitur, ishte në përputhje me ligjin.

Për këtë arsye, bazuar në Nenin _____ të Ligjit _____, datë _____, 2009, "Për Gjendjen Civile",

VENDOSA:

Të bëhet ndreqja e gabimit material në rubrikën

nga _____ në _____
nga _____ në _____

Përgjegjësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

Për çdo ndreqje gabim material, shtetasi duhet të paraqesë certifikatën e marrë nga akti i lindjes si dhe certifikata të të gjitha regjistrimeve pas vitit të lindjes.



Mod Nr. 12

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA / KOMUNA / NJËSIA BASHKIAKE Nr. _____
Zyra e Gjendjes Civile Nr. _____

LEJE VARRIMI

Për shtetasin _____, i cili vdiq më datë ____/____/____,
u mbajt akti i vdekjes Nr. _____, datë ____/____/____.

Lejohet kryerja e varrimit pas orës ____ : ____ , më datë ____/____/____.

Nëpunësi i Zyrës së Gjendjes Civile

(Emri, Mbiemri, Nënshkrimi, Vula)

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

BASHKIA / NJËSIA BASHKIAKE / KOMUNA _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____

ÇERTIFIKATË FAMILJARE

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Nr	Emri e mblemri	Emri i babait	Emri i nënës	Gjinia	Lidhja me K. Familjarin	Datëlindja			Gjendja Civile	Vendlindja	Shtetësia	Numri personal
						Dita	Muaji	Viti				
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

Kjo certifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mblemri, nënshkrimi, vula)

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

QARKU _____, RRETHI _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

ÇERTIFIKATË FAMILJARE

Në bazë të Regjistrit _____ të vitit _____, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Nr.	Emri e mbiemri	Emri i babait	Emri i nënës	Gjinia	Lidhja me K. Familjarin	Datëlindja			Gjendja Civile	Vendlindja	Shënim
						Dita	Muaji	Viti			
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

Kjo çertifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vuja)



Mod Nr. 14

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

353 019 444

bologna

BASHKIA / NJËSIA BASHKIAKE / KOMUNA _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____.

ÇERTIFIKATË PERSONALE

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	
Emri	
Mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja	
Vendbanimi	
Gjinia	
Gjendja Civile	
Shtetësia	

Kjo certifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile_____
(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



Mod Nr. 14 / 1

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

555 019 444

holograma

BASHKIA / NJËSIA BASHKIAKE / KOMUNA _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____, _____

ÇERTIFIKATË LINDJE

Në bazë të Aktit të Lindjes Nr. _____, datë _____, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	
Emri	
Mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja	
Vendbanimi	
Gjendja Civile	
Shtetësia	

Kjo certifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



Mod Nr. 14 / 2

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

353 019 444

holograma

BASHKIA / NJËSIA BASHKIAKE / KOMUNA _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____. _____. _____

ÇERTIFIKATË MARTESE

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	Të dhëna të bashkëshortit	Të dhëna të bashkëshortes
Emri		
Mbiemri		
Numri personal		
Emri i babait		
Emri i nënës		
Datëlindja		
Vendlindja		
Vendbanimi (adresa)		
Gjinia		
Gjendja Civile		
Shtetësia		
Data e lidhjes së martesës		
Vendi i lidhjes së martesës		
Mbiemri para/pas martese		

Kjo çertifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



Mod Nr. 14 / 3

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

353 019 444

holograma

BASHKIA / NJËSIA BASHKIAKE / KOMUNA _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____

ÇERTIFIKATË VDEKJE

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	
Emri	
Mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja	
Vendbanimi	
Gjinia	
Gjendja Civile	
Shtetësia	
Data e vdekjes	
Vendi i vdekjes	
Shkaku i vdekjes	

Kjo çertifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



Mod Nr. 14 / 4

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

353 019 404

holograma

QARKU _____, RRETHI _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____, _____

ÇERTIFIKATË LINDJE

Në bazë të Regjistrit _____, të vitit _____
vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	
Emri	
Mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja	
Vendbanimi	
Gjinia	
Gjendja Civile	
Shtetësia	

Kjo çertifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



Mod Nr. 14 / 5

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

553 019 404

holograma

QARKU _____, RRETHI _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____.

ÇERTIFIKATË MARTESE

Në bazë të Librit / Akteve të martesës _____, të vitit _____,

Nr. _____ vërtetohen të dhenat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	Të dhëna të bashkëshortit	Të dhëna të bashkëshortes
Emri		
Mbiemri		
Numri personal		
Emri i babait		
Emri i nënës		
Datëlindja		
Vendlindja		
Vendbanimi		
Gjinia		
Gjendja Civile		
Shtetësia		
Data e lidhjes së martesës		
Vendi i lidhjes së martesës		
Mbiemri para/pas martese		

Kjo certifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



Mod Nr. 14 / 6

REPUBLIKA E SHQIPËRISË

553 019 444

telegrame

QARKU _____, RRETHI _____

Zyra e Gjendjes Civile _____

_____, më _____, _____

ÇERTIFIKATË VDEKJE

Në bazë të Librit _____, të vitit _____,

Nr. _____ vërtetohen të dhenat e mëposhtme:

Përbërës të Gjendjes Civile	
Emri	
Mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja	
Vendbanimi	
Gjinia	
Gjendja Civile	
Shtetësia	
Data e vdekjes	
Vendi i vdekjes	
Shkaku i vdekjes	

Kjo çertifikatë lëshohet për _____

Nëpunësi i Gjendjes Civile

(Emri, mbiemri, nënshkrimi, vula)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

363 019 465

Mod Nr. 14 / 7

Holograma

State- Etat - Estado - Staat - Stato - Κράτος
Republic of Albania
République d'Albanie
Repubblica de Albania
Republik Albanien
Repubblica d'Albania
Δημοκρατία της Αλβανίας

Zyra e Gjendjes Civile _____
Civil Registry Office
Office de l'Etat Civil
Servicio del Registro Civil
Standesamtsbehörde
Ufficio dello Stato Civile
Ληξιαρχείο

CERTIFIKATË LINDJE

Birth Certificate - Certificat de Naissance - Certificado de Nacimiento - Geburtsurkunde
Certificato di Nascita - Πιστοποιητικό Γέννησης

Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Όνομα

Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome -
ΕπώνυμοNumri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal -
Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμόςEmri i babait - Father's name - Prénom du père - Nombre del padre
Vorname des vaters - Nome del padre - Όνομα ΠατρόςEmri i nënës - Mother's name - Prénom de la mère - Nombre de la madre -
Vorname der mutter - Nome della madre - Όνομα μητρόςDatëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento -
Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεωςVendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento
Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεωςVendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort -
Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας

Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο

Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile
Κατάσταση του πολίτηBeqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe - Άγαμος/η ☐Ë/e Martuar - Married - Marié/e - Casado/a - Verheiratet - Coniugato/a -
Εγγαμος/η ☐Ë/e Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden -
Divorziato/a - Διαζευγμένος/η ☐Ë/e Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Verwitwet - Vedovo/a -
Χήρος/α ☐Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit -
Cittadinanza - ΥπηκοότηταMbiemri para martesë - Surname before marriage - Nom avant le mariage -
Apellido antes del matrimonio - Geburtsname - Cognome prima del
matrimonio - Επώνυμο πριν/ μετά το γάμοData e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición -
Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i Nëpunësit të Gjendjes Civile, Vula

Name, Surname, Signature and Seal of Keeper

Prénom, Nom, Signature, Sceau de l'Officier de l'Etat Civil

Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil

Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienstsiegel des Standesbeamten

Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile

Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

363 019 465

Mod. Nr. 14/8

Holograma

State- Etat - Estado - Staat - Stato - Κράτος
Republic of Albania
République d'Albanie
Repubblica de Albania
Republik Albanien
Repubblica d'Albania
Δημοκρατία της Αλβανίας

Zyra e Gjendjes Civile
Civil Registry Office
Office de l'Etat Civil
Servicio del Registro Civil
Standesamtsbehörde
Ufficio dello Stato Civile
Ληξιαρχείο

CERTIFIKATË PËR LIDHJE MARTESE

Certificate of Capacity to Contract Marriage - Certificat de Capacité à Contracter Mariage - Acta de Matrimonio -
Ehefähigkeitszeugnis - Certificato per Contrarre Matrimonio - Πιστοποιητικό για Σύνταξη Γάμου

Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Όνομα	
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Επώνυμο	
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός	
Datëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως	
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως	
Vendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο	
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση	
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe/Nubile - Άγαμος/η	☐
Ëe Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	☐
Ëe Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Witwer/Witwe - Vedovo/a - Χήρος/α	☐
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Υπηκοότητα	
Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Όνομα	
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Επώνυμο	
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός	
Datëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως	
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως	
Vendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο	
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση	
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe/Nubile - Άγαμος/η	☐
Ëe Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	☐
Ëe Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Witwer/Witwe - Vedovo/a - Χήρος/α	☐
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Υπηκοότητα	
Nuk ka pengesë ligjore për të lidhur martesë në: No legal impediments to contract marriage in - Il n'y a pas d'obstacle légal pour contracter mariage au - No existe impedimento legal para contraer matrimonio a - Keine hindernisse für die eheschließung in - Non ci sono impedimenti per contrarre matrimonio a - Δεν υπάρχει νομικό κώλυμα για το γάμο στη	
Data e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición - Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης	
Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i Nëpunësit të Gjendjes Civile, Vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature, Sceau de l'Officier de l'Etat Civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial del Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienstsiegel des Standesbeamten Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, επώνυμο, υπογραφή, σφραγίδα του υπαλλήλου του Ληξιαρχείου	



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

363 019 465

Mod 14 / 9

Holograma

State- Etat - Estado - Staat - Stato - Κράτος
Republic of Albania
République d'Albanie
Repubblica de Albania
Republik Albanien
Repubblica d'Albania
Δημοκρατία της Αλβανίας

Zyra e Gjendjes Civile _____
Civil Registry Office
Office de l'Etat Civil
Servicio del Registro Civil
Standesamtsbehörde
Ufficio dello Stato Civile
Ληξιαρχείο

CERTIFIKATË MARTESE
Marriage Certificate - Certificat de Mariage - Certificado de Matrimonio - Heiratsurkunde
Certificato di Matrimonio - Πιστοποιητικό Γάμου

Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Όνομα		
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Επώνυμο		
Numri personal - Personal number - Numéro personnel- Número personal - Personal nummer - Numero personale - Προσωπικός αριθμός		
Emri i babait - Father's name - Prénom du père - Nombre del padre Vorname des vaters - Nome del padre - Όνομα πατρός		
Emri i nënës - Mother's name - Prénom de la mère - Nombre de la madre - Vorname der mutter - Nome della madre - Όνομα μητρός		
Data lindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως		
Vendi lindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως		
Vendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας		
Gjinia - Sex - Sexe - Sesso - Geschlecht - Sesso - Φύλο		
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile Κατάσταση του πολίτη		
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe/Nubile - Άγαμος/η	☐	☐
Ë/e Martuar - Married - Marié/e - Casado/a - Verheiratet - Coniugato/a - Έγγαμος/η	☐	☐
Ë/e Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	☐	☐
Ë/e Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Witwer/Witwe - Vedovo/a - Χήρος/α		
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Υπηκοότητα		
Nr., data e aktit të martesës - No., date of marriage act - Nr., date de l'acte de mariage - No. fecha de registro del acta del matrimonio - Nr., Datum der eheschließungsurkunde - Nr., data dell'atto di matrimonio - Αριθ., ημερομηνία ληξιαρχικής πράξης γάμου		
Vendi i lidhjes së martesës - Place of marriage - Lieu du mariage- Lugar donde ocurrió el matrimonio - Ort der eheschließung - Luogo del matrimonio - Τόπος γάμου		
Mbiemri para / pas marteze - Surname before/after marriage - Nom avant/après mariage - Apellido antes/después del matrimonio - Geburtsname/Ehename - Cognome prima/dopo matrimonio - Επώνυμο πριν/ μετά το γάμο		
Data e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición - Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης		
Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i Nëpunësit të Gjendjes Civile, Vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature, Sceau de l'Officier de l'Etat civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial del Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienstsiegel des Standesbeamten Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή, Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου,		



REPUBLIKA E SHQIPËRISE

363 019 465

Shkup, 11.04.2014



REPUBLIKA E SHQIPËRIË

363 019 465

Holograma



363019465

Hologram

REPUBLIKA E SHQIPËRIË Republic of Albania République d'Albanie República de Albania Republik Albanien Repubblica d'Albania Δημοκρατία της Αλβανίας	Zyra e Gjendjes Civile _____ Civil Registry Office Service d'état Civil Servicio del Registro Civil Standesamtsbehörde Ufficio dello Stato Civile Ληξιαρχείο
ÇERTIFIKATË VDEKJEJE Death Certificate – Acte de décès – Certificado de la Muerte– Sterbeurkunde Certificato della Morte- Πιστοποιητικό Θανάτου	
Emri – Name – Prénom – Nombre – Vorname – Nome - Όνομα	
Mbiemri – Surname – Nom – Apellido – Familienname – Cognome - Επώνυμο	
Numri personal – Personal number – Numéro personnel – Número personal – Personalnummer – Numero personale – Προσωπικός αριθμός	
Emri i babait – Father's name – Prénom du père – Nombre del padre Vorname des Vaters – Nome del padre - Όνομα Πατρός	
Emri i nënës – Mother's name – Prénom de la mère – Nombre de la madre – Vorname der Mutter – Nome della madre - Όνομα μητρός	
Datëlindja – Date of birth – Date de naissance – Fecha de nacimiento – Geburtsdatum – Data di nascita – Ημερομηνία γεννήσεως	
Vendlindja – Place of birth – Lieu de naissance – Lugar de nacimiento Geburtsort – Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως	
Vendbanimi – Place of residence – Lieu de domicile– Domicilio – Wohnort – Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	
Gjinia – Sex – Sexe – Sexo – Geschlecht – Sesso - Φύλο	
Gjendja civile – Civil status – Etat civil – Estado civil – Familienstand – Stato civile Οικογενειακή κατάσταση Beqar/e – Single – Célibataire – Soltero/a – Ledig – Celibe – Άγαμος/η ☐ I/e martuar – Married – Marié/e – Casado/a – Verheiratet – Coniugato/a - Έγγαμος/η ☐ I/e shkurorëzuar – Divorced – Divorcé/e – Divorciado/a – Geschieden – Divorziato/a - Διαζευγμένος/η ☐ I/e ve – Eidoëer/Eidoë – Veuf/veuve – Viudo/a – Verëitëet – Vedovo/a - Χήρος/α ☐	
Shtetësia – Citizenship – Citoyenneté – Ciudadanía – Staatsangehörigkeit – Cittadinanza - Ιθαγένεια	
Data e vdekjes – Date of death – Date de décès – Fecha de la muerte – Zeitpunkt des Todes – Data della morte – Ημερομηνία	

θανάτου	
Data e lëshimit – Date of issue – Date de délivrance – Fecha de expedición – Ausstellungsdatum – Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης	
Emri, mbiemri, nënshkrimi i nëpunësit të gjendjes civile, vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature et Cachet de l'Officier d'état civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift des Standesbeamten, Dienstsiegel Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου	



REPUBLIKA E SHQIPËRISË Republic of Albania République d'Albanie República de Albania Republik Albanien Repubblica d'Albania Δημοκρατία της Αλβανίας	Zyra e Gjendjes Civile Civil Registry Office Service de l'état Civil Servicio del Registro Civil Standesamtsbehörde Ufficio dello Stato Civile Ληξιαρχείο
--	--

CERTIFIKATË FAMILJARE
FAMILY CERTIFICATE / FICHE FAMILIALE D'ÉTAT CIVIL / CERTIFICADO
DE FAMILIA/
AUSZUNG AUS DEM FAMILIENBUCH / CERTIFICATO DI STATO DI
FAMIGLIA

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme / Based upon the National Civil Registry of 2010, the following information is hereby certified/ Sur la base du Registre national de l'état civil 2010, sont certifiées les données suivantes / En la base de la Registraduría Nacional del Estado Civil 2010, está certificada la siguiente información / Gemäß dem Nationalen Standesamtsregister vom Jahr 2010 werden folgende Angaben zertifiziert / In base al registro nazionale dello Stato Civile 2010, si certificano i seguenti dati / Βάσει του Εθνικού Μητρώου του Ληξιαρχείου 2010, πιστοποιούνται τα ακόλουθα δεδομένα:

1. Name – Surname ; Prénom – Nom; Nombre – Apellido; Vorname – Familienname; Nome – Cognome; Όνομα – Επώνυμο.
2. Father's name – Prénom du père – Nombre del padre - Vorname des Vaters – Nome del padre - Όνομα Πατρός
3. Mother's name - Prénom de la mère – Nombre de la madre – Vorname der Mutter – Nome della madre - Όνομα μητρός
4. Sex - Sexe – Sexo – Geschlecht – Sesso - Φύλο
5. Lidhja me kryefamiljarin / Relation to the head of the household / Relation avec le chef de famille / Los lazos familiares / Bezug zum Familienoberhaupt/ Relazione con il capofamiglia/ Σχέση με τον οικογενειάρχη.
6. Date of birth – Date de naissance – Fecha de nacimiento – Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως
7. Civil status – Etat civil - Estado civil – Familienstand – Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση
8. Place of birth – Lieu de naissance – Lugar de nacimiento - Geburtsort – Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως
9. Citizenship – Citoyenneté – Ciudadanía - Staatsangehörigkeit – Cittadinanza - Ιθαγένεια
10. Personal number – Numéro personnel – Número personal – Personalnummer – Numero personale – Προσωπικός αριθμός

Nr.	1 Emri e mbiemri	2 Emri i babait	3 Emri i nënës	4. Gjinia	5 Lidhja me K. familjarin	6 Datëlindja			7 Gjendja civile	8 Vendlindja	9 Shtetësia	10 Numri personal
						Dita	Muaji	Viti				
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												

Kjo certifikatë lëshohet për përdorim jashtë vendit / This certificate is issued to be used in a foreign country / La présente Fiche familiale est délivrée afin d'être utilisée à l'étranger / El presente certificado se expide para uso en el extranjero / Diese Urkunde ist im Ausland gültig/ Il presente certificato viene rilasciato per uso all'estero / Το πιστοποιητικό αυτό εκδίδεται για χρήση στο εξωτερικό.

**Emri, mbiemri, nënshkrimi i nëpunësit
të gjendjes civile, vula**

Name, Surname, Signature Superintendent
registrar

Prénom, Nom, Signature et Cachet de
l'Officier d'état civil

Nombre, Apellido, Firma y Sello del
Officier de Registro Civil

Nome, Cognome, Firma e Timbro del
Pubblico Ufficiale dello Stato Civile

Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα
του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου

(Shtuar Modeli nr.17, 17/1, 17/2, 17/3, 17/4 me VKM nr. 432, datë 20.5.2015)

Mod. Nr.17



267646



REPUBLIKA E SHQIPËRIË

Republic of Albania
République d'Albanie
Republika de Albania
Republik Albanien
Repubblica d'Albania
Δημοκρατία της Αλβανίας

Zyra e Gjendjes Civile Ambasada Rome /
Ambasciata dell' Albania, Roma
Civil Registry Office
Office de l'Etat Civil
Servicio del Registro Civil
Standesamtsbehörde
Ufficio dello Stato Civile
Αρχηγείο

CERTIFIKATE LINDJE

Birth Certificate - Certificat de Naissance - Certificado de Nacimiento - Geburtsurkunde
Certificato di Nascita - Πιστοποιητικό Γέννησης

Enuri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Όνομα	Monik
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Επώνυμο	SOJLI
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός	H85120230A
Enuri i babait - Father's name - Prénom du père - Nombre del padre - Vorname des Vaters - Nome del padre - Όνομα Πατρός	Altin
Enuri i nënës - Mother's name - Prénom de la mère - Nombre de la madre - Vorname der Mutter - Nome della madre - Όνομα μητρός	Ana
Datëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γέννησής	20-01-1978
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γέννησής	Durrës, Durrës, ALB
Vendbanimi - Place of residence - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	bbbb 0000/000/00 0000 Berat
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο	F
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Familienstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση	☐ ☒ ☐ ☐
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe - Αγαμος/η	
i/e Martuar - Married - Marié/e - Casado/a - Verheiratet - Conjugato/a - Έγγαμος/η	
i/e Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	
i/e Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Verwitwet - Vedovo/a - Χήρος/α	
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Ιθαγένεια	ALB
Mbiemri para martesë - Surname before marriage - Nom avant le mariage - Apellido antes del matrimonio - Geburtsname - Cognome prima del matrimonio - Επώνυμο πριν/ μετά το γάμο	Sofli
Data e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición - Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης	07-04-2015
Enuri, Mbiemri, Nënshkrimi i Nëpunësit të Gjendjes Civile, Vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature, Sceau de l'Officier de l'Etat Civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienstsiegel des Standesbeamten Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Αρχηγείου	<u>Miranda Harizaj</u>



267646



REPUBLIKA E SHQIPËRISE

Republic of Albania

République d'Albanie

Repubblica de Albania

Republik Albanien

Repubblica d'Albania

Δημοκρατία της Αλβανίας

Zyra e Gjendjes Civile Ambasada Rome

Civil Registry Office

Office de l'Etat Civil

Servicio del Registro Civil

Standesamtsbehörde

Ufficio dello Stato Civile

Ληξιαρχείο

CERTIFIKATË PER LIDHJE MARTESE

Certificate of Capacity to Contract Marriage - Certificat de Capacité à Contracter Mariage - Acta de Matrimonio -

Ehefähigkeitszeugnis - Certificato per Contrarre Matrimonio - Πιστοποιητικό για Σύνταξη Γάμου

Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Onoma	Artan
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Enónvmo	SOJLI
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός	H20915188H
Datëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως	15-09-1972
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως	Berat, Berat, ALB
Vendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	bbbb 0000/000/00 0000 Berat
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο	M
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση	
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe/Nubile - Άγαμος/η	☐
Ëe Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	☒
Ëe Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Witwer/Witwe - Vedovo/a - Χήρος/α	☐
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Υπηκοότητα	ALB
Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Onoma	Monik
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Enónvmo	SOJLI
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός	H85120230A
Datëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως	20-01-1978
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως	Durrës, Durrës, ALB
Vendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	aaaa 000/000/00 0000 Berat
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο	F
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση	
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe/Nubile - Άγαμος/η	☒
Ëe Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	☐
Ëe Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Witwer/Witwe - Vedovo/a - Χήρος/α	☐
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Υπηκοότητα	ALB
Nuk ka pengesë ligjore për të lidhur martesë në: No legal impediments to contract marriage in - Il n'y a pas d'obstacle légal pour contracter mariage au - No existe impedimento legal para contraer matrimonio a - Keine Hindernisse für die Eheschließung in - Non ci sono impedimenti per contrarre matrimonio a - Δεν υπάρχουν νομικά εσώματα για το γάμο στη	Manëz
Data e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición - Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης	07-04-2015
Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i Nëpunësit të Gjendjes Civile, Vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature, Sceau de l'Officier de l'Etat Civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienstsiegel des Standesbeamten Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου	Miranda Harizaj



267646



REPUBLIKA E SHQIPËRIË

Republic of Albania
République d'Albanie
Repubblica de Albania
Republik Albanien
Repubblica d'Albania
Δημοκρατία της Αλβανίας

Zyra e Gjendjes Civile Ambasada Rome / Ambasciata dell' Albania, Roma

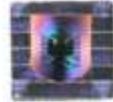
Civil Registry Office
Office de l'Etat Civil
Servicio del Registro Civil
Standesamtsbehörde
Ufficio dello Stato Civile
Ληξιαρχείο

CERTIFIKATE MARTESE

Marriage Certificate - Certificat de Mariage - Certificado de Matrimonio - Heiratsurkunde
Certificato di Matrimonio - Πρωτομνητικό Γάμου

Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Onoimi	Artan	Monik
Mbiemri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Επώνυμο	SOJLI	SOJLI
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός	H20915188H	H85120230A
Emri i babait - Father's name - Prénom du père - Nombre del padre - Vorname des Vaters - Nome del padre - Όνομα Πατρός	Gilbert	Altin
Emri i nënës - Mother's name - Prénom de la mère - Nombre de la madre - Vorname der Mutter - Nome della madre - Όνομα μητρός	Anjola	Ana
Data lindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως	15-09-1972	20-01-1978
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως	Berat, Berat, ALB	Durrës, Durrës, ALB
Vendbanimi - Place of domicile - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας	bbbb 0000/000/00 0000 Berat	bbbb 0000/000/00 0000 Berat
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο	M	F
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Zivilstand - Stato civile - Κατάσταση του πολίτη		
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe/Nubile - Άγαμος/η	☐	☐
i/e Martuar - Married - Marié/e - Casado/a - Verheiratet - Coniugato/a - Έγγαμος/η	☒	☒
i/e Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η	☐	☐
i/e Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Witwer/Witwe - Vedovo/a - Χήρος/α	☐	☐
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Υπηκοότητα	ALB	ALB
Nr. data e aktit të martesës - No./date of marriage act - No./date de l'acte de mariage - No./fecha de registro del acta del matrimonio - Nr./Datum der Eheschließungsurkunde - No./data dell'atto di matrimonio - Αριθ., ημερομηνία ληξιαρχικής πράξης γάμου	No. 1 Date 31-03-2015	
Vendi i lidhjes së martesës - Place of marriage - Lieu du mariage - Lugar donde ocurrió el matrimonio - Ort der Eheschließung - Luogo del matrimonio - Τόπος γάμου	Manëz	
Mbiemri para martesë - Surname before marriage - Nom avant mariage - Apellido antes del matrimonio - Geburtsname - Cognome prima matrimonio - Επώνυμο πριν το γάμο	Sojli	Sojli
Data e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición - Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης	07-04-2015	
Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i Nëpunësit të Gjendjes Civile, Vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature, Sceau de l'Officier de l'Etat Civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienstsiegel des Standesbeamten Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου	Miranda Harizaj	

			
REPUBLIKA E SHQIPËRIË Republic of Albania République d'Albanie Republica de Albania Republik Albanien Repubblica d'Albania Δημοκρατία της Αλβανίας		267646 Zgjedhjet Civile Ambasada Rome / Ambasciata dell' Albania, Roma Civil Registry Office Office de l'Etat Civil Servizio del Registro Civil Standesamtsbehörde Ufficio dello Stato Civile Αρchiαρχείο	
CERTIFIKATE VDEKJE Death Certificate - Certificat de Décès - Certificado de Defunción - Sterbeurkunde Certificato della Morte - Πιστοποιητικό Θανάτου			
Emri - Name - Prénom - Nombre - Vorname - Nome - Όνομα		Monika	
Mbiemuri - Surname - Nom - Apellido - Familienname - Cognome - Επώνυμο		SOJLI	
Numri personal - Personal number - Numéro personnel - Número personal - Personal number - Numero personale - Προσωπικός αριθμός		L55330001J	
Emri i babait - Father's name - Prénom du père - Nombre del padre - Vorname des Vaters - Nome del padre - Όνομα Πατρός		Alban	
Emri i nënës - Mother's name - Prénom de la mère - Nombre de la madre - Vorname der Mutter - Nome della madre - Όνομα μητρός		Emira	
Datëlindja - Date of birth - Date de naissance - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως		30-03-1986	
Vendlindja - Place of birth - Lieu de naissance - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως		Tiranë, Tiranë, ALB	
Vendbanimi - Place of residence - Lieu de domicile - Domicilio - Wohnort - Luogo di domicilio - Τόπος κατοικίας		Ali Demi 000/000/000 0000 Njësia bashkiake nr. 1	
Gjinia - Sex - Sexe - Sexo - Geschlecht - Sesso - Φύλο		F	
Gjendja civile - Civil status - Etat civil - Estado civil - Familienstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση		☒ x ☐ ☐ ☐	
Beqar/e - Single - Célibataire - Soltero/a - Ledig - Celibe - Άγαμος/η			
i/e Martuar - Married - Marié/e - Casado/a - Verheiratet - Coniugato/a - Εγγαμος/η			
i/e Shkurorëzuar - Divorced - Divorcé/e - Divorciado/a - Geschieden - Divorziato/a - Διαζευγμένος/η			
i/e Ve - Widower/Widow - Veuf/veuve - Viudo/a - Verwitwet - Vedovo/a - Χήρος/α			
Shtetësia - Citizenship - Citoyenneté - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Ιθαγένεια		ALB	
Data e vdekjes - Date of death - Date du Décès - Fecha de la muerte - Zeitpunkt des Todes Data della morte - Ημερομηνία θανάτου		07-04-2015	
Data e lëshimit - Date of issue - Date de délivrance - Fecha de expedición - Ausstellungsdatum - Data del rilascio - Ημερομηνία χορήγησης		07-04-2015	
Emri, Mbiemuri, Nënshkrimi i Njësitis të Gjendjes Civile, Vula Name, Surname, Signature and Seal of Keeper Prénom, Nom, Signature et Cachet de l'Officier d'état civil Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil Vorname, Familienname, Unterschrift des Standesbeamten, Dienstsiegel Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Αρχείου		Miranda Harizaj	

	000942201	
REPUBLIKA E SHQIPËRISE Republic of Albania République d'Albanie Republika e Albanië Republika Albanien Repubblika d'Albania Δημοκρατία της Αλβανίας	Tirane 501, më 07.04.2015 Zyra e Gjendjes Civile Ambasada Rome / Ambasciata dell'Albania, Roma Civil Registry Office Office de l'Etat Civil Servicio del Registro Civil Standesamtbehörde Ufficio dello Stato Civile Αρχειογραφείο	
CERTIFIKATË FAMILJARE FAMILY CERTIFICATE / FICHE FAMILIALE D'ÉTAT CIVIL / CERTIFICADO DE FAMILIA/ AUSZUG AUS DEM FAMILIENBUCH / CERTIFICATO DI STATO DI FAMIGLIA/ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ		
Në bazë të Regjistrat Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme / Based upon the National Civil Registry of 2010, the following information is hereby certified/ Sur la base du Registre national de l'état civil 2010, sont certifiées les données suivantes / En la base de la Registraduría Nacional del Estado Civil 2010, está certificada la siguiente información / Gemäß dem Nationalen Standesamtsregister vom Jahr 2010 werden folgende Angaben zertifiziert / In base al registro nazionale dello Stato Civile 2010, si certificano i seguenti dati / Βάσει του Εθνικού Μητρώου του Αρχιεπισκόπου 2010, πιστοποιούνται τα ακόλουθα δεδομένα:		
1. Name - Surname: Прѣим - Nom; Nombre - Apellido; Vorname - Familiename; Nome - Cognome; Όνομα - Επώνυμο. 2. Father's name - Prëmonë dhe përë - Nombre del padre - Vorname des Vaters - Nome del padre - Όνομα Πατρός 3. Mother's name - Prëmonë e nënës - Nombre de la madre - Vorname der Mutter - Nome della madre - Όνομα μητρός 4. Sex - Gënjë - Sexo - Geschlecht - Sexi - Φύλο 5. Lidhja me kryetandqarin / Relation to the head of the household / Relation avec le chef de famille / Los lazos familiares / Bezug zum Familienoberhaupt / Relazione con il capofamiglia / Σχέση με τον οικογενειάρχη 6. Date of birth - Data e lindjes - Fecha de nacimiento - Geburtsdatum - Data di nascita - Ημερομηνία γεννήσεως 7. Civil status - Ëtat civil - Estado civil - Familienstand - Stato civile - Οικογενειακή κατάσταση 8. Place of birth - Lësi i lindjes - Lugar de nacimiento - Geburtsort - Luogo di nascita - Τόπος γεννήσεως 9. Citizenship - Citëzënsësi - Ciudadanía - Staatsangehörigkeit - Cittadinanza - Πάτρις 10. Personal number - Numëro personëli - Número personal - Personalausweis - Numero personale - Προσωπικός αριθμός		
Page 1 nga 2		



000942201



Nr.	1 Emri e mbiemri	2 Emri i babait	3 Emri i nënës	4 Gjinia	5 Lidhja me K. Familjarin	6 Datelindja			7 Gjendja Civile	8 Vendlindja	9 Shtetësia	10 Numri personal
						Dita	Muaji	Viti				
1.	Monik SOJLI	Altin	Ana	F	I pari	20	01	1978	Ile martuar	Durrës, Durrës, ALB	Shqiptari	H85120230A
2.												
3.												
4.												
5.												
6.												
7.												
8.												
9.												
10.												
11.												
12.												
13.												
14.												
15.												

Kjo certifikatë lëshohet për përdorim jashtë vendit / This certificate is issued to be used in a foreign country / La présente Fiche familiale est délivrée afin d'être utilisée à l'étranger / El presente certificado se expide para uso en el extranjero / Diese Urkunde ist im Ausland gültig / Il presente certificato viene rilasciato per uso all'estero / Το πιστοποιητικό αυτό εκδίδεται για χρήση στο εξωτερικό.

Emri, Mbiemri, Nenshkrimi i Nënshkrimit të Gjendjes Civile, Vula
Name, Surname, Signature Superintendent registrar
Prénom, Nom, Signature et Cachet de l'Officier d'état civil
Nombre, Apellido, Firma y Sello del Oficial de Registro Civil
Vorname, Familienname, Unterschrift und Dienststempel des Standesbeamten
Nome, Cognome, Firma e Timbro del Pubblico Ufficiale dello Stato Civile
Όνομα, Επώνυμο, Υπογραφή και Σφραγίδα του Υπαλλήλου του Ληξιαρχείου

Miranda Harizaj

(Shtuar me VKM nr.496, datë 13.9.2017)

Model nr. 1 (elektronik)


REPUBLIKA E SHQIPËRIË
BASHKIA , NJESIA ADMINISTRATIVE

ÇERTIFIKATË PERSONALE

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Përberësit të Gjendjes Civile	
Emri	
Mbiemri	
Numri personal	
Emri i babait	
Emri i nënës	
Datëlindja	
Vendlindja	
Vendbanimi	
Gjendja	
Gjendja Civile	
Shënimet	

Kjo çertifikatë lëshohet për _____

  Ministria e Punëve të Brendshme
Drejtoria e Regjistrimit të Popullit
Drejtoria e Regjistrimit të Gjendjes Civile

Udhëtim : Ky dokument është gjeneruar dhe ruhet me anë të sistemit elektronik të regjistrimit të gjendjes civile dhe shërbimit të qytetarëve.

Model nr. 2 (elektronik)



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
BASHKIA , NJESIA ADMINISTRATIVE

ÇERTIFIKATË FAMILJARE

Në bazë të Regjistrit Kombëtar të Gjendjes Civile të vitit 2010, vërtetohen të dhënat e mëposhtme:

Nr	Emri e mbiemri	Emri i babait	Emri i nënës	Gjinia	Lidhja me K. Familjarin	Datëlindja			Gjendja Civile	Vendlindja	Shtetësia	Numri personal
						Dita	Muaji	Viti				
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												

Kjo certifikatë lëshohet për _____




Vulosur elektronikisht nga Drejtoria e
Përgjithshme e Gjendjes Civile
Data: 2017/06/11 10:53:43 +02'00'
66316555

Shënim: Ky dokument është gjeneruar dhe është me vlerë të barabartë me origjinalin.

LIDHJA NR.2

QARKU BERAT			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Berat			001
	Berat, Rajoni Nr. 1		002
	Berat, Rajoni Nr. 2		003
	Berat, Rajoni Nr. 3		004
	Ura Vajguore		005
		Kutalli	006
		Lumas	007
		Otlak	008
		Poshnje	009
		Roshnik	010
		Sinje	011
		Terpan	012
		Velabisht	013
		Vertop	014
		Cukalat	015
Kuçovë			016
	Kuçovë		017
		Kozarë	018
		Perondi	019
Skrapar			020
	Çorovodë		021
	Poliçan		022
		Bogovë	023
		Çepan	024
		Gjerbës	025
		Leshnjë	026
		Potom	027
		Qender	028

		Vendreshë	029
		Zhepë	030

QARKU DIBER			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Dibër			031
	Peshkopi		032
		Arras	033
		Fushë Çidhen	034
		Fushë Muhurr	035
		Kala e Dodës	036
		Kastriot	037
		Lure	038
		Luzni	039
		Maqellarë	040
		Melan	041
		Tomin	042
		Selishtë	043
		Sllovë	044
		Zall Dardhe	045
		Zall Reç	046
Mat			047
	Burrel		048
	Klos		049
		Derjan	050
		Gurrë	051
		Baz	052
		Komsi	053
		Lis	054
		Macukull	055
		Rukaj	056
		Suç	057

		Ulëz	058
		Xibër	059
Bulqizë			060
	Bulqizë		061
		Gjoricë	062
		Trebisht	063
		Martanesh	064
		Ostren	065
		Shupenzë	066
		Zerqan	067
		Fushë Bulqizë	068

QARKU DURRES			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Durrës			069
	Durrës, Rajoni 1		070
	Durrës, Rajoni 2		071
	Durrës, Rajoni 3		072
	Durrës, Rajoni 4		073
	Durrës, Rajoni 5		074
	Manëz		075
	Sukth		076
	Shijak		077
		Gjepalaj	078
		Ishëm	079
		Katund i ri	080
		Maminas	081
		Rrashbull	082
		Xhafzotaj	083
Krujë			084
	Krujë		085
	Fushë Krujë		086
		Bubq	087
		Cudhi	088
		Thumanë	089

		Nikël	090
--	--	-------	-----

QARKU ELBASAN			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Elbasan			091
	Elbasan, Rajoni Nr. 1		092
	Elbasan, Rajoni Nr. 2		093
	Elbasan, Rajoni Nr. 3		094
	Elbasan, Rajoni Nr. 4		095
	Elbasan, Rajoni Nr. 5		096
	Cërrik		097
	Belsh		098
		Bradashesh	099
		Fierze	100
		Funarë	101
		Gostimë	102
		Gracen	103
		Grekan	104
		Gjinar	105
		Gjergjan	106

		Kajan	107
		Klos	108
		Labinot-Mal	109
		Labinot-Fushë	110
		Mollas	111
		Papër	112
		Rrasë	113
		Shales	114
		Shirgjan	115
		Shushicë	116
		Tregan	117
		Zavalinë	118
Gramsh			119
	Gramsh		120
		Kodovjat	121
		Kukur	122
		Kushovë	123
		Lenie	124
		Pishaj	125
		Poroçan	126
		Skënderbegas	127
		Sult	128
		Tunjë	129
Peqin			130
	Peqin		131
		Karinë	132
		Gjocaj	133
		Pajovë	134
		Përparim	135
		Shezë	136
Librazhd			137
	Librazhd		138
	Prrenjas		139
		Hotolisht	140
		Lunik	141
		Orenjë	142
		Polis	143
		Qender	144
		Qukës	145
		Rajcë	146
		Stravaj	147
		Steblevë	148

QARKU FIER			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Fier			149

	Fier, Rajoni 1		150
	Fier, Rajoni 2		151
	Fier, Rajoni 3		152
	Fier, Rajoni 4		153
	Patos		154
	Roskovec		155
		Cakran	156
		Dermenas	157
		Frakull	158
		Kuman	159
		Kurjan	160
		Libofsh	161
		Levan	162
		Mbrostar	163
		Portez	164
		Qender Fier	165
		Ruzhdie	166
		Strum	167
		Topojë	168
		Zharëz	169
Lushnjë			170
	Lushnje, Rajoni 1		171
	Lushnje, Rajoni 2		172
	Divjakë		173
		Allkaj	174
		Ballagat	175
		Bubullimë	176
		Dushk	177
		Fier Shegan	178
		Golem	179
		Grabian	180
		Gradishtë	181
		Hysgjokaj	182
		Karbunarë	183
		Kolonjë	184
		Krutje	185
		Remas	186
		Tërbuf	187
Mallakastër			188
	Ballsh		189
		Aranitas	190
		Fratar	191
		Greshicë	192
		Hekal	193
		Kute	194
		Ngracan	195
		Qender	196
		Selitë	197

QARKU GJIROKASTER			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Gjirokaštër			198
	Gjirokaštër		199
	Libohovë		200
		Qendër	201
		Cepo	202
		Dropull i Poshtëm	203
		Dropull i Sipërm	204
		Lazarat	205
		Lunxhëri	206
		Odrie	207
		Picar	208
		Pogon	209
		Antigon	210
		Zagori	211
Tepelenë			212
	Tepelenë		213
	Memaliaj		214
		Buz	215
		Memaliaj Fshat	216
		Krahës	217
		Kurvelesh	218
		Lopes	219
		Luftinje	220
		Qesarat	221
		Qendër	222
Përmet			223
	Përmet		224
	Këlcyrë		225
		Ballaban	226
		Carcove	227
		Frasher	228
		Petran	229
		Qendër	230
		Suke	231
		Dishnice	232

QARKU KORCE			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Korçë			233
	Korçë, Rajoni 1		234
	Korçë, Rajoni 2		235
	Korçë, Rajoni 3		236
	Korçë, Rajoni 4		237
	Maliq		238
		Drenovë	239
		Gorë	240
		Lekas	241
		Libonik	242
		Liqenas	243
		Moglicë	244
		Mollaj	245
		Pirg	246
		Pojan	247
		Bulgarec	248
		Vithkuq	249
		Voskop	250
		Voskopojë	251
		Vreshtas	252
Kolonjë			253
	Ersekë		254
	Leskovik		255
		Barmash	256
		Çlirim	257
		Leskovik	258
		Mollas	259
		Novoselë	260
		Qendër Ersekë	261
Pogradec			262
	Pogradec		263
		Buçimas	264
		Çerravë	265
		Dardhas	266
		Hudenisht	267
		Proptisht	268
		Trebinjë	269
		Velçan	270
Devoll			271
	Bilisht		272
		Qender Bilisht	273
		Miras	274
		Hoçisht	275

		Progër	276
--	--	--------	-----

QARKU KUKES			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Kukës			277
	Kukës		278
		Arren	279
		Bicaj	280
		Bushtrece	281
		Malzi	282
		Ujmisht	283
		Tërthorë	284
		Shtiqen	285
		Zapod	286
		Shishtavec	287
		Topojan	288
		Surroj	289
		Kolsh	290
		Kalis	291
		Gryk-Caje	292
Has			293
	Krumë		294
		Golaj	295
		Fajzë	296
		Gjinaj	297
Tropojë			298
	Bajram Curri		299
		Bujan	300
		Bytyç	301
		Fierzë	302
		Lekbibaj	303
		Llugaj	304
		Margegaj	305
		Tropojë	306

QARKU LEZHE			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Lezhë			307
	Lezhë		308
		Balldre	309
		Blinisht	310
		Dajç	311
		Kallmet	312
		Kolsh	313
		Shëngjin	314
		Ungrej	315
		Shënkoll	316
		Zejmen	317
Mirditë			318
	Rrëshen		319
	Rubik		320
		Fan	321
		Kaçinar	322
		Kthellë	323
		Orosh	324
		Selitë	325
Kurbin			326
	Laç		327
	Mamurras		328
		Fushë-Kuqe	329
		Milot	330

QARKU SHKODER			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Shkodër			331
	Shkodër, Lagja 1		332
	Shkodër, Lagja 2		333
	Shkodër, Lagja 3		334
	Shkodër, Lagja 4		335
	Vau-Dejës		336
		Ana-Malit	337
		Bushat	338
		Barbullush	339
		Bërdicë	340
		Dajç	341
		Gur i Zi	342
		Hajmel	343
		Postribë	344
		Pult	345
		Rrethinat	346
		Shalë	347
		Shosh	348
		Temal	349
		Velipojë	350
		Vig-Mnelë	351
		Shllak	352
Pukë			353
	Pukë		354
	Fushë-Arrës		355
		Blerim	356
		Iballë	357
		Fierzë	358
		Gjegjan	359
		Qafë-Mali	360
		Qelëz	361
		Qerret	362
		Rrapë	363
Malësi e Madhe			364

	Koplik		365
		Gruemirë	366
		Kastrat	367
		Kelmend	368
		Qender	369
		Shkrel	370

Shënim: Komuna Barbullush është bashkuar me komunën Bushat

QARKU TIRANE			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Tiranë			371
	Bashkia Tiranë		372
	Njesia Bashkiake Nr. 1		373
	Njesia Bashkiake Nr. 2		374
	Njesia Bashkiake Nr. 3		375
	Njesia Bashkiake Nr. 4		376
	Njesia Bashkiake Nr. 5		377
	Njesia Bashkiake Nr. 6		378
	Njesia Bashkiake Nr. 7		379
	Njesia Bashkiake Nr. 8		380
	Njesia Bashkiake Nr. 9		381
	Njesia Bashkiake Nr. 10		382
	Njesia Bashkiake Nr. 11		383
	Bashkia Kamëz		384
	Bathore		385
	Bashkia Vorë		386
		Baldushk	387
		Berzhitë	388
		Berxullë	389
		Dajt	390
		Farkë	391
		Kashar	392

		Ndroq	393
		Paskuqan	394
		Petrelë	395
		Pezë	396
		Prezë	397
		Shëngjergj	398
		Vaqarr	399
		Vaqarr	400
		Zall-Bastar	401
		Krrabë	402
Kavaje			403
	Kavajë		404
	Rrogozhinë		405
		Golem	406
		Gosë	407
		Helmes	408
		Kryevidh	409
		Lekaj	410
		Luz i vogël	411
		Sinaballaj	412
		Synej	413

Shënim: Bathore është mbyllur.

QARKU VLORE			
Rrethi	Bashkia	Komuna	Kodi
Vlorë			414
	Vlorë, Rajoni 1		415
	Vlorë, Rajoni 2		416
	Vlorë, Rajoni 3		417
	Vlorë, Rajoni 4		418
	Vlorë, Rajoni 5		419
	Himarë		420
	Orikum		421
	Selenice		422
		Armen	423
		Brataj	424
		Hore-Vranisht	425
		Kote	426
		Novoselë	427
		Qender	428
		Sevaster	429
		Shushicë	430
		Vllahinë	431
Sarandë			432
	Sarandë		433
	Konispol		434
		Aliko	435

		Dhiver	436
		Dhiver 2 (mbyllur)	437
		Ksamil	438
		Livadhja	439
		Lukove	440
		Markat	441
		Xarrë	442
Delvinë			443
	Delvinë		444
		Finiq	445
		Mesapotam	446
		Vergo	447

Shënim: Dhiver 2 është mbyllur.

(Kodet për zyrat në përfaqësitë diplomatike dhe konsullor, shtuar me VKM nr.432, datë 20.5.2015; shtuar kode me VKM nr.224, date 26.4.2018)

- kodi 501 për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Romë;
- kodi 502 për Konsullatën e Përgjithshme në Milano;
- kodi 503 për Konsullatën e Përgjithshme në Bari.
- Kodi 504, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Abu Dhabi;
- Kodi 505, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Ankara;
- Kodi 506, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Athinë;
- Kodi 507, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Beograd;
- Kodi 508, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Berlin;
- Kodi 509, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Bernë;
- Kodi 510, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Bratislavë;
- Kodi 511, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Brazilia;
- Kodi 512, për Zyrën Konsullore në Misionin e Republikës së Shqipërisë në Bruksel;
- Kodi 513, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Budapest;
- Kodi 514, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Bukuresht;
- Kodi 515, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Doha;
- Kodi 516, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Hagë;
- Kodi 517, për Konsullatën e Përgjithshme në Janinë;
- Kodi 518, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Kajro;
- Kodi 519, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Kopenhagën;
- Kodi 520, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Kuvajt Siti;
- Kodi 521, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Londër;
- Kodi 522, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Lubjanë;
- Kodi 523, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Madrid;
- Kodi 524, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Moskë;
- Kodi 525, për Konsullatën e Përgjithshme në Mynih;
- Kodi 526, për Zyrën Konsullore në Misionin e Republikës së Shqipërisë në Nju Jork;
- Kodi 527, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Otava;
- Kodi 528, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Paris;
- Kodi 529, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Pekin;
- Kodi 530, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Podgoricë;

- Kodi 531, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Pragë;
- Kodi 532, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Prishtinë;
- Kodi 533, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Riad;
- Kodi 534, për Konsullatën e Përgjithshme në Selanik;
- Kodi 535, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Shkup;
- Kodi 536, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Sofje;
- Kodi 537, për Konsullatën e Përgjithshme në Stamboll;
- Kodi 538, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Stokholm;
- Kodi 539, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Tel Aviv;
- Kodi 540, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Tokio;
- Kodi 541, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Uashington;
- Kodi 542, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Varshavë;
- Kodi 543, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Vjenë;
- Kodi 544, për Ambasadën e Republikës së Shqipërisë në Zagreb.